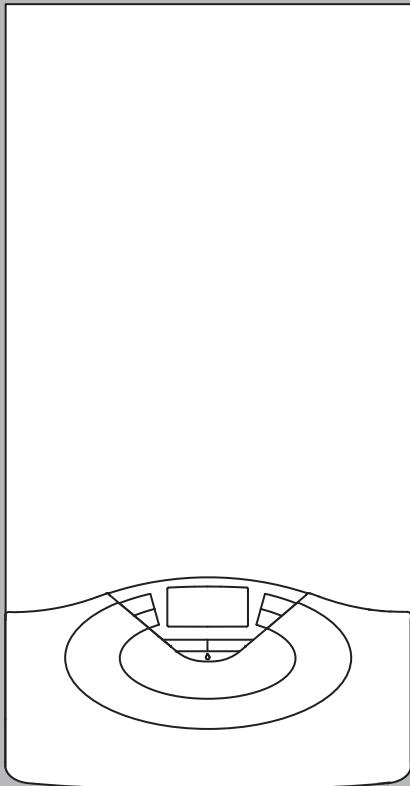


GENUS PREMIUM EVO

Kullanıcı El Kitabı
Felhasználói kézikönyv



GENUS PREMIUM EVO
24/30/35

GENUS PREMIUM EVO
24/30/35
GENUS PREMIUM EVO
SYSTEM 18/24/30

Kullanıcı El Kitabı

Sayın Kullanıcı,

ARİSTON Kombi'yi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Kombinizin güvenilir ve teknik bakımdan sağlam bir ürün olduğunu garanti ederiz. Bu el kitabı doğru kurulum, kullanım ve bakım için ayrıntılı talimatlar ve öneriler içermektedir.

Bu el kitabını ilerde başvurmak üzere güvenli bir yerde,örneğin gaz sayacının yanında saklamayı unutmayın.

Tüm gereksinmeleriniz için yerel ARISTON Servis Merkeziniz hizmetinizededir.

GARANTİ

Garanti süresi, mamülün ARISTON Yetkili Servis tarafından gerçekleştirilecek CİHAZ İLK ÇALIŞTIRMA tarihinden itibaren başlar ve 5 yılidır.

CİHAZINIZA ARISTON YETKİLİ SERVİS HARİCİNDEKİ KİŞİ
VEYA FİRMALARIN MÜDAHALESİNE İZİN VERMEYİNİZ!

Auto (Otomatik) Fonksiyonu AUTO

AUTO fonksiyonu, radyatörlerin sıcaklığını en uygun düzeyde tutmak ve kullanıcıya maksimum konfor sağlamak üzere, kombi veriminin optimum olmasına olanak sağlar.

Dolayısıyla, enerji tasarrufu da sağlayarak konut içindeki sıcaklığı ideal düzeyde tutar.

Bu fonksiyonun çalışma ilkesi, kombi çıkış suyu sıcaklığını iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik bir şekilde ayarlamaya dayanır.

Dolayısıyla oda sıcaklığı kontrolü için ARİSTON oda termostatı veya diğer aksesuarlardan kullanmak gereklidir (Ayrıca satılmaktadır).



CE etiketleme

CE etiketi cihazın aşağıdaki yönetmeliklere uygun olduğunu gösterir:

- 2009/142/CE – gazlı cihazlarla ilgili
- 2004/108/CEE – elektromanyetik uyumlulukla ilgili
- 92/42/CEE – enerji verimliliği ile ilgili
- 2006/95/CEE – elektrik güvenliği ile ilgili

Kombinin montajı yetkili şahıslar tarafından, montajla ilgili geçerli milli yönetmelikler ile yerel yönetimlerin ve halk sağlığı organizasyonlarının belirlediği gereksinimlere uygun olarak yapılmalıdır.

Kombinin montajı tamamlandıktan sonra montajçı son kullanıcının uyumluluk belgesini ve kullanım kılavuzunu aldığinden emin olmalı ve kombinin ve güvenlik cihazlarının nasıl kullanılacağına dair her türlü bilgiyi vermelidir.

Cihaz, ev içi kullanım için tasarlanmıştır.

Her ikisi de kombinin performansına ve güç seviyesine uygun özellikle olan kalorifer tesisatına ve sıcak su dağıtım sistemine bağlanmalıdır. Cihazın belirtilenin dışında bir amaçla kullanımı kesinlikle yasaktır. Üretici cihazın uygunsuz, hatalı ve mantık dışı kullanımından, ya da bu kılavuzda verilen talimatlara uymamaktan kaynaklanacak zararlardan sorumlu tutulamaz.

Montaj, bakım ve tüm diğer müdahaleler geçerli yasal yönetmelikler ve üretici tarafından sağlanan talimatlar doğrultusunda yapılmalıdır. Hatalı montaj insanlara, hayvanlara ve mala zarar verebilir. İmalatçı, böyle durumlarda doğabilecek zararlardan sorumlu değildir.

Boruların veya baca gaz egzos aygıtlarının yakınında herhangi bir bakım ya da tamir yapılmadan önce, harici sigortayı indirin ve gaz vanasını kapatın.

İş bittikten sonra yetkili bir teknisyenin boruların ve aygıtların verimliliğini kontrol etmesini sağlayın.

Eğer kombi uzunca bir süre kullanılmayacaksız elektrik bağlantısının kesilmesi ve gaz vanasının kapatılması tavsiye edilir. Eğer düşük sıcaklıklar bekleniyorsa kombi ve sistem borularındaki su donma sonucu oluşabilecek hasarlardan koruma amacıyla boşaltılmalıdır.

Kombinin dış temizliği sırasında cihazı kapatın ve harici şalteri OFF durumuna getirin.

Çocukların veya deneyimsiz kişilerin cihazı gözetimsiz kullanmasına izin vermeyiniz.

UYARI:

İlk çalışma ve bakım çalışmaları sadece ARISTON Yetkili Servis tarafından ve sağlanan talimatlara uygun olarak yapılmalıdır.

Hatalı kurulum insanlara, hayvanlara ve mala zarar verebilir.

İmalatçı, bu gibi durumlarda doğabilecek zararlardan sorumlu değildir.

Güvenlik Yönetmeliği

Sembol Anahtarı

- ⚠ Bu uyarıya uymamak ölümcül olabilecek kişisel yaralanma riskini taşır.
- ⚠ Bu uyarıya uymamak bazı durumlarda ciddi olmak üzere mala, bitkilere ve hayvanlara zarar riskini taşır.

Cihazın açılmasını gerektirecek işlemler yapmayın.

- ⚠ Elektrikli elemanlara temas sonucu elektrik çarpması
- ⚠ Aşırı ısınmış parçalardan yanık ya da sıvı parçalara temas sonucu kesik gibi kişisel yaralanmalar

Cihazın montaj yerinden sökülmesini gerektirecek bir işlem yapmayın.

- ⚠ Elektrikli elemanlara temas sonucu elektrik çarpması
- ⚠ Sökülen borulardan oluşan sızıntı nedeniyle su basması
- ⚠ Sökülen borulardan sızan gaz nedeniyle patlama, yangın ya da zehirlenme

Cereyan kablosuna hasar vermeyin.

- ⚠ Açık tellere temas sonucu elektrik çarpması

Cihazın üzerinde birsey bırakmayın.

- ⚠ Cihazın üzerinden titreşim yüzünden düşen cisimler nedeniyle kişisel yaralanmalar
- ⚠ Cihaza ya da altındaki eşyalara titreşim yüzünden düşen cisimler nedeniyle hasar

Cihazın üzerine tırmanmayın

- ⚠ Cihazın düşmesi sonucu kişisel yaralanma
- ⚠ Cihaze ve altındaki eşyalara cihazın monte edildiği yerden düşmesi sonucu hasar

Cihazı temizlemek için iskemle, tabure, merdiven ve diğer sağlam olmayan yerlere tırmanmayın.

- ⚠ Yüksekten düşme sonucu kişisel yaralanma ya da merdivenin aniden kapanması sonucu kesikler.

Cihazı önce kapatmadan ve harici anahtarı OFF pozisyonuna getirmeden temizleme girişiminde bulunmayın.

- ⚠ Elektrikli elemanlara temas sonucu elektrik çarpması
- ⚠ Cihazı temizlemek için böcek ilacı, eritici maddeler veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın.

- ⚠ Plastik ve boyalı kısımlara hasar

Cihazı normal ev içi kullanım dışında başka amaçla kullanmayın.

- ⚠ Cihaza aşırı yük binmesi sonucu hasar
- ⚠ Uygunluk kullanılan cisimlere hasar

Çocukların veya deneyimsiz kişilerin cihazı kullanmasına izin vermeyin.

- ⚠ Hatalı kullanım sonucu cihaza hasar

Eğer yanık kokusu alırsanız ya da cihazdan duman çıktıığını görürseniz cihazı elektrik devresinden ayıran, ana gaz vanasını kapatın, bütün pencereleri açın ve yardım çağırın.

- ⚠ Yanıklar, duman soluma ya da zehirlenme sonucu kişisel yaralanma.
- ⚠ Güçlü bir gaz kokusu varsa ana gaz vanasını kapatın, bütün pencereleri açın ve yardım çağırın.

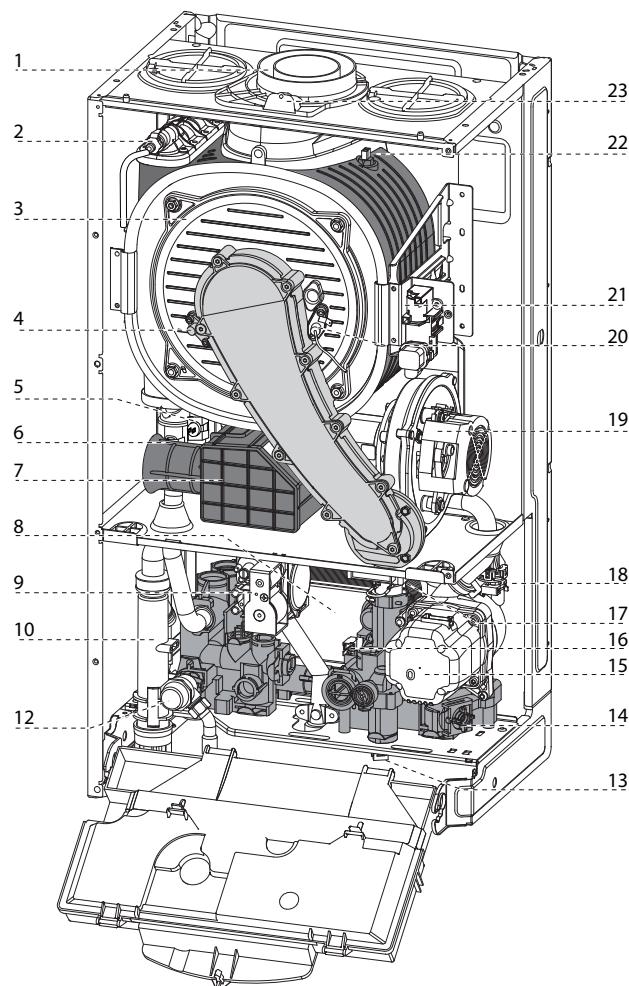
- ⚠ Patlamalar, yangın veya zehirlenme.

Aksi belirtildiğince fiziksel, duyusal ve ruhsal yetersizliğe sahip (çocuklar dahil) veya cihazın kullanımı ile ilgili bilgişi veya deneyimi olmayan kişilerce güvenliklerinden sorumlu kişiler tarafından gözeltilemediği sürece kullanılmamalıdır.

Çocuklar üniteyle oynamamalarından emin olmak için gözetilmelidir.

Detaylı Görünüş

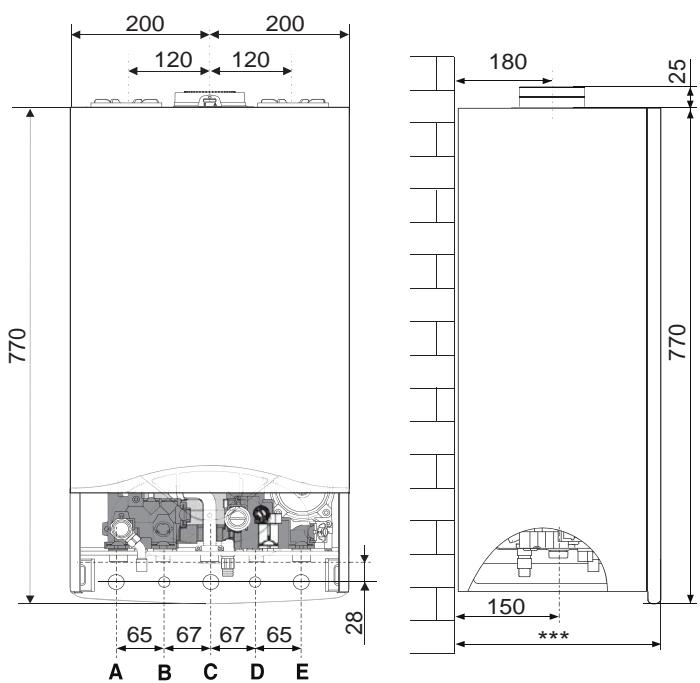
GENUS PREMIUM EVO



Açıklama:

1. Baca bağlantısı
2. Hava separatör valfi
3. Yoğunmalı eşanjör
4. Hissedici elektrot
5. Isıtma sistemi dönüş NTC sıcaklık sensörü
6. Isıtma sistemi çıkış NTC sıcaklık sensörü
7. Susturucu
8. Kullanım suyu eşanjörü
9. Gaz valfi
10. Sifon
12. 3 bar emniyet valfi
13. Su doldurma musluğu
14. Isıtma sistemi dönüş filtresi
15. Kullanım suyu akış anahtarı
16. Modulasyonlu hava tahliye prüjörlü pompa
17. Motorize 3-Yollu vana
18. Basınç Sensörü
19. Fan
20. Ateşleyici elektrotlar
21. Ateşleme trafosu
22. Isıl sigorta
23. Yanma analizi ölçüm noktası

Boyutlar



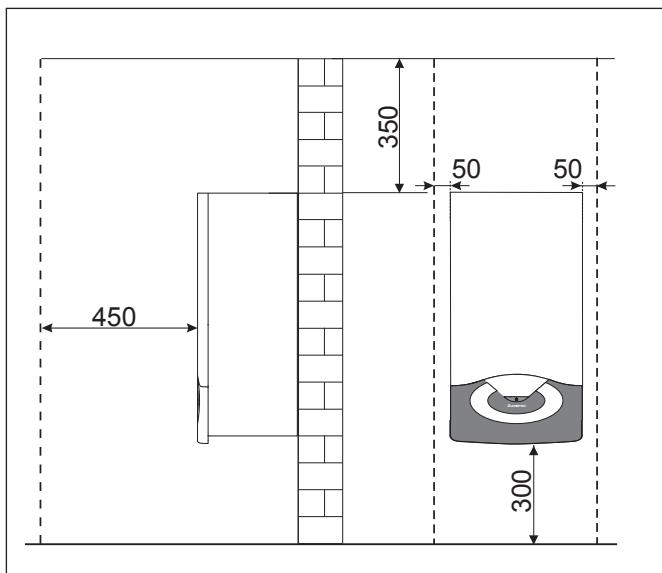
Açıklama:

- A = Isıtma Sistemi Gidiş
- B = Sıcak Su Çıkış
- C = Gaz Giriş
- D = Soğuk Su Giriş
- E = Isıtma Sistemi Dönüş

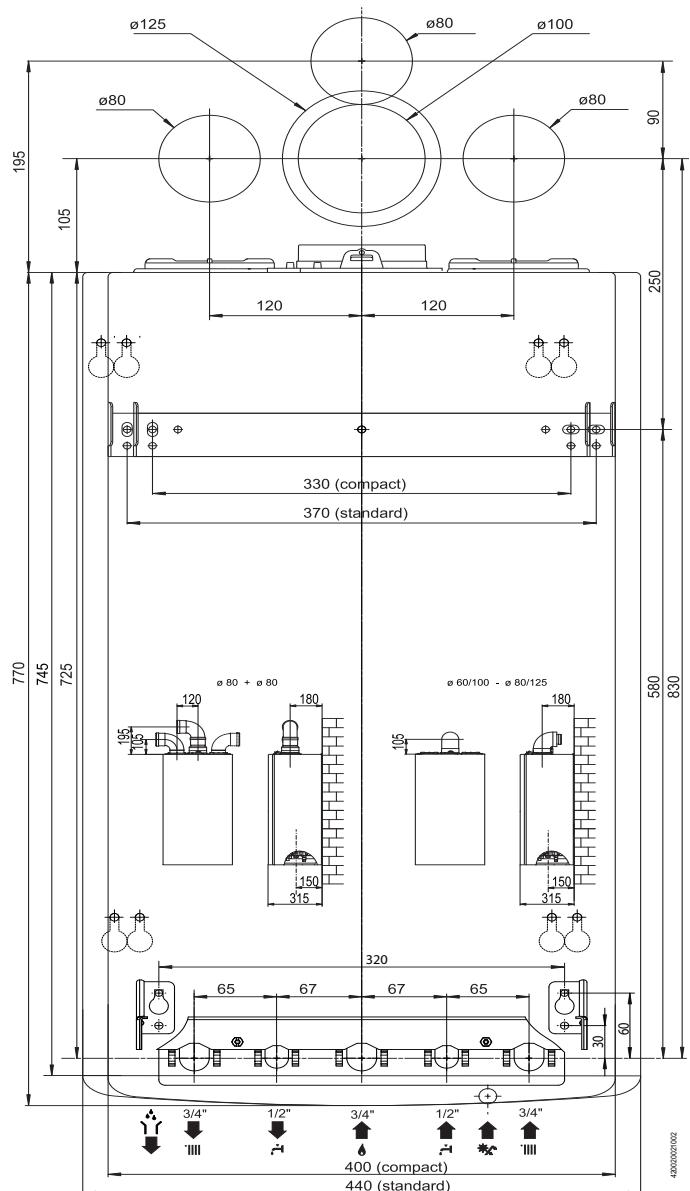
*** = 315 - mod. 12-18-24
385 - mod. 30-35

Minimum mesafeler

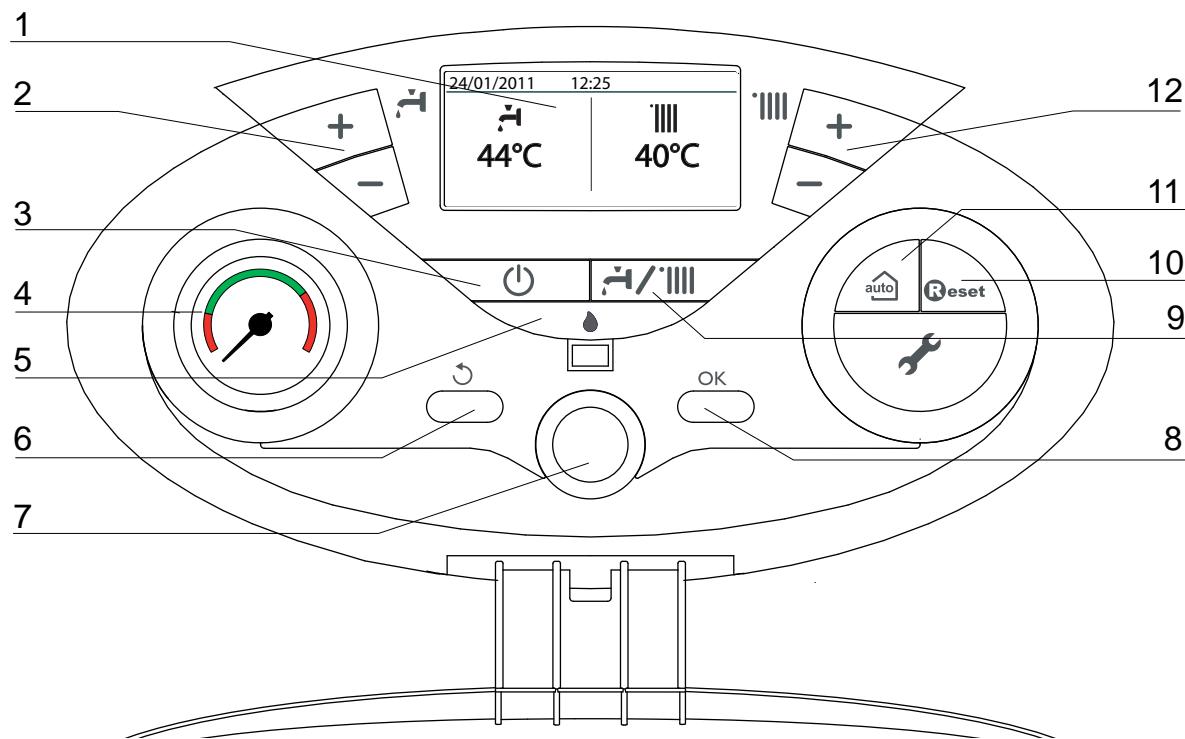
Kombinin servis ve bakım işlemlerinin doğru yapılabilmesi için montaj aşağıdaki minimum mesafelere uygun olmalıdır.
Kombinin konumu teknik kurallara uygun olarak kontrol edilmelidir.



Montaj Şablonu



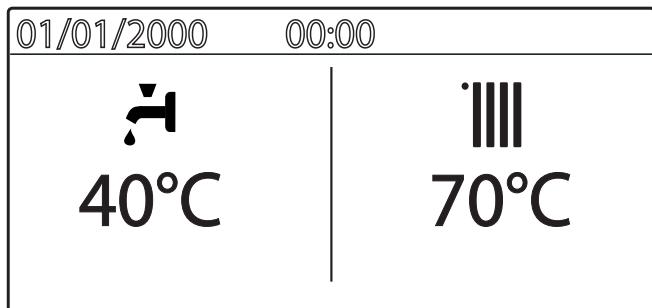
Kontrol Paneli



Açıklamalar :

1. Gösterge
2. Kullanım suyu sıcaklık artırma/ azaltma
3. Açıma /kapama
4. Basınç göstergesi
5. Mavi LEDli alev göstergesi
6. ESC (Çıkış) düğmesi
7. "encoder (kodlayıcı)" programlama düğmesi
8. OK düğmesi (programlama düğmesi)
9. Çalışma konumu (Yaz/ Kış) seçme
10. RESET (sıfırlama)
11. AUTO düğmesi
(Otomatik Isı Ayarını Termoregülasyon aktive eder)
12. Isıtma sistemi sıcaklık artırma / azaltma

Gösterge



Isıtma sistemi seçimi	
Isıtma sistemi ayar sıcaklığı	XX °C
Cihaz ısıtma sisteminde çalışıyor	
Isıtma sistemi ayar sıcaklığı	XX °C
Kullanım suyu sistemi seçimi	
Kullanım suyu ayar sıcaklığı	XX °C
Kullanım suyu sisteminde çalışıyor	
Kullanım suyu ayar sıcaklığı	XX °C
harici sıcaklık göstergesi (isteğe bağlı harici sensör ile)	XX °C

Hata kodu uyarısı Ekranda kod ve tanım görünür	
AUTO fonksiyonu aktif (sıcaklık ayarı aktif)	
Kullanım suyu "Comfort" seçimi Güneş kolektörü bağlı (opsiyonel) göstergesi ayarı: kombi kullanıcı menüsü	COMFORT
Alev gücü seviyesi göstergesi ayarı: kombi kullanıcı menüsü	
Dijital basınç göstergesi göstergesi ayarı: kombi kullanıcı menüsü	1.3 bar
Yazılı bilgilendirme ekranı göstergesi ayarı: kombi kullanıcı menüsü	Isıtma Sistemi

Teknik Özellikler

Genel notlar	GENUS PREMIUM EVO		24	30	35
	CE belgesi (pin)			0085CL0440	
	Kombi tipi		C13(X)-C23-C33(X)-C43(X)-C53(X)-C63(X) C83(X)-C93(X) B23-B23P-B33		
Enerji performansı	Nominal ısı girişi maks/min (60/80°C)	kW	22/2,5	28/3,0	31/3,5
	Kullanım suyu ısı girişi maks/min (60/80°C)	kW	26/2,5	30/3,0	34,5/3,5
	İşl gç max/min (60/80°C)	kW	21,5/2,4	27,4/2,9	30,3/3,4
	Kullanım suyu işl gç maks/min	kW	25,4/2,4	29,3/2,9	33,7/3,4
	Yanma verimi	%	98,0	98,0	97,9
	Nominal ısı girişinde verim (60/80°C)	%	97,8	97,7	97,7
	Nominal ısı girişinde verim (30/50°C)	%	106,2	106,2	106,5
	30°C'de %30 verim	%	108,1	108,0	108,0
	47°C'de %30 verim	%	97,8	97,8	97,8
	Minimumda verimlilik	%	97,8	97,8	97,7
	Verimlilik yıldız sayısı (dir. 92/42/EEC)	adet	****	****	****
	Sedbuk sınıfı	sınıfı	A/90,1	A/90,1	A/90,1
	Dış gövde maksimum ısı kaybı ($\Delta T = 50^{\circ}\text{C}$)	%			
	Brülör açık iken baca ısı kaybı	%			
	Brülör kapalı iken baca ısı kaybı	%	1,9	2,0	2,0
Emisyonlar	Baca gazı maksimum akışı (G20)	kg/h	41,6	48,0	55,2
	Min. çekiş	Pa	100	90	100
	Baca gaz sıcaklığı (G20)	°C	62	62	63
	CO ₂ içeriği(G20)	%	9,3	9,3	9,3
	CO içeriği (O ₂ %)	ppm	143	134	99
	O ₂ içeriği	%	4,0	4,0	4,0
	NOx sınıfı	adet	5	5	5
	Hava geçişi	%	41,6	48,0	55,2
Isıtma Sistemi	Sistem residüel basıncı	bar	0,25	0,25	0,25
	Isıtma sistemi maksimum basıncı	bar	3	3	3
	Genleşme tankı kapasitesi	litre	1	1	1
	Genleşme tankı basıncı	bar	6,5	6,5	6,5
	Maks/min ısıtma sistemi sıcaklık ayarı (yüksek sıcaklık secimi için)	°C	35/ 82	35/ 82	35/ 82
	Maks/min ısıtma sistemi sıcaklık ayarı (düşük sıcaklık secimi için)	°C	20/ 45	20/ 45	20/ 45
Kullanım suyu devresi	Kullanım suyu sıcaklığı maks/min	°C	36/60	36/60	36/60
	Kullanım suyu özel akış (10 dak, $\Delta T=30^{\circ}\text{C}$)	Litre/dak	12,2	14,1	16,0
	Sıcak su miktarı $\Delta T=25^{\circ}\text{C}$	Litre/dak	14,6	16,8	19,3
	Sıcak su miktarı $\Delta T=35^{\circ}\text{C}$	Litre/dak	10,4	12,0	13,8
	Konfor performansı yıldız sayısı (EN13203)	yıldız	***	***	***
	Minimum sıcak su akısı	Litre/dak	<2	<2	<2
	Su tesisatı basıncı maks/min	bar	7/0,3	7/0,3	7/0,3
Elektrik verileri	Besleme gerilimi frekansı	V/Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50
	Toplam elektrik gücü	W	78	83	83
	Elektrik sistemi koruma	IP	X5D	X5D	X5D
Ağırlık ve Ebatlar	Ağırlık	kg	35	35	36
	Boyutlar	mm	400x740x315	400x740x385	400x740x385

Kullanıcı El Kitabı

İlk çalıştırma işlemi

Eğer kombi bina içerisinde monte ediliyorsa (geçerli yasalara uygun olarak) hava çıkışı ve oda havalandırmasının tüm şartlarına uyalmasına dikkat edin.

Göstergedeki su basıncını sık sık kontrol edin ve sistem soğuk iken 0.6 ile 1.5 bar arası olmasına dikkat edin.

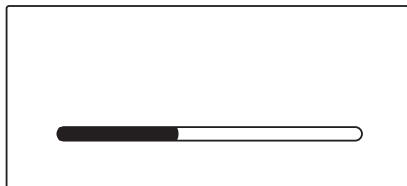
Eğer basınç minimum değerinin altında ise doldurma işlemi isteyecektir. Su doldurma musluğunu çevirerek basıncın normal değerlere gelmesini sağlayın.

Eğer basınç sık sık düşüyorsa sisteme bir su kaçağı söz konusu demektir. Bu durumda bir tesisatçı çağrılmak gereklidir.

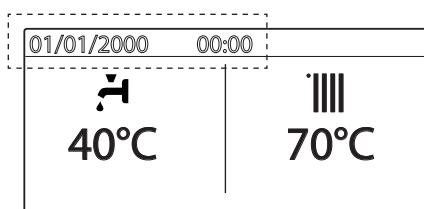
Çalışma konumu seçimi

Kontrol panelindeki açma/ kapama butonuna basın.

Ekranda başlangıç işlemi yatay menu çubuğu ile görülecektir.



İşlem tamamlandıında gösterge ısıtma sistemi ve kullanım suyu ayar sıcaklıklarını gösterecektir (gösterge tipi: basit tip)



Tarih, zaman ve lisan ayarları gerekecektir. İşlemin nasıl yapıldığı USER MENU'deki paragrafta anlatılmıştır.

Çalışma konumu seçimi

İstenen çalışma şeklini seçmek için MODE 9 düğmesini kullanın.

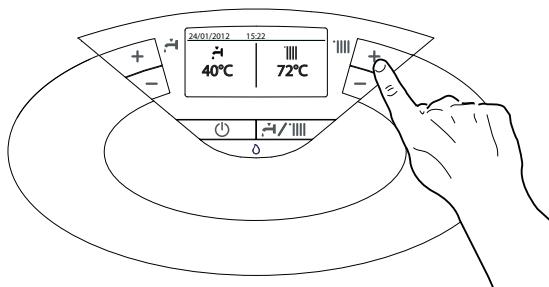
Çalışma Modu	Gösterge
Isıtma sistemi +kullanım suyu -kış - kış	
Sadece kullanım suyu -yaz - yaz	

Kombide alevin olduğunu mavi LED 5 gösterir.

Isıtma sistemi sıcaklığının ayarlanması

Isıtma sistemi sıcaklığı ayar butonları "12" ile istenildiği gibi düşürülüp arttırılabilir. Değeri min. ve max. arasında ayarlayarak 20° C ile 45° C (basık sıcaklık)

35° C ile 82° C (yüksek sıcaklık) arasında bir sıcaklık elde edilebilir. Ayarlanmış ısı derecesi göstergedede yanıp sönecektir.

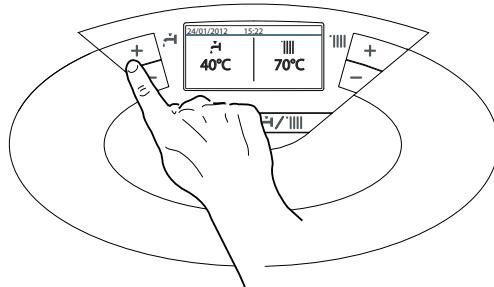


Kullanım suyu sıcaklığının ayarlanması

GENUS PREMIUM EVO

Kullanım suyu sıcaklığı ayar butonları "2" ile 36 °C ile 60 °C arasında ayarlanabilir.

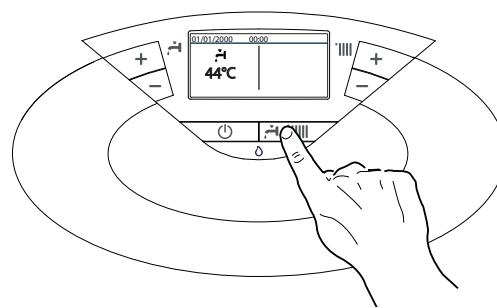
Ayarlanan sıcaklık ekranda yanıp sönerek gösterilecektir.



Isıtma sistemini kapatmak

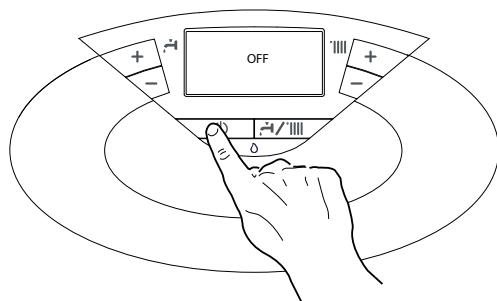
Isıtma sistemini kapatmak için Yaz / Kış seçme butonuna basın.. '9' no.lu simbol göstergededen silinecektir. Yaz / Kış düğmesi kullanım suyu ısıtma işlemini devam ettirmek ya da beklemeye almak için kullanılabilir (seçenekler kapatılırak).

Aşağıdaki şekilde kombi sadece kullanım suyu temini için çalışmaktır ve su sıcaklığını göstermektedir.



Kombinin kapatılması

Açma/kapama butonuna basarak kombiyi kapatabilirsiniz. Ekran kapanacaktır.

Donma koruma fonksiyonu aktif olarak kalır.**DİKKAT!!**

Kombiyi tamamen kapatmak için harici sigortayı kapatın. Gaz vanasını da kapatmayı unutmayın.

COMFORT fonksiyonu

Bu fonksiyon ile kullanım suyunda konfor seviyesi artırılabilir. Cihazdan sıcak su alınmadığı durumda bu fonksiyon kullanım suyu eşanjörünü sıcak tutarak daha hızlı sıcak su verilmesini sağlar

Comfort fonksiyonunu aktifleştirmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

- Kullanıcı Menu'süne girmek için OK butonuna basın
- Komple Menu'ye girmek için OK butonuna basın
- "Kullanım Suyu Ayarları" ni seçmek için Encoder düğmeyi çevirin
- alt menuye girmek için OK butonuna basın
- Comfort Fonksiyonu'nu seçmek için Encoder düğmeyi çevirin
- OK butonuna basın. Ekranda:

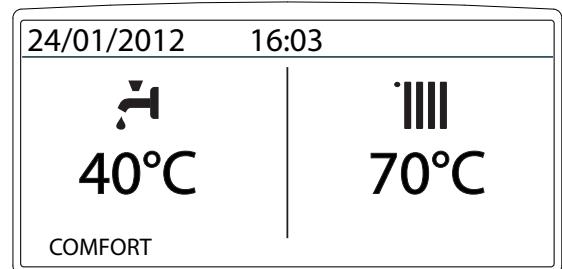
Devre Dışı

Zaman Ayarlı (*her kullanım suyu isteğinden sonra sadece 30 dk için Comfort aktif*)

Sürekli Aktif

- Encoder düğmesini "Sürekli Aktif" i seçmek için çevirin
- OK butonuna basın. Ekranda **Ayarlı Comfort Fonksiyonu Sürekli Aktif yazacaktır**

Fonksiyondan çıktılığında ekranda COMFORT yazısı görünecektir.



Kullanıcı El Kitabı

Cihaz kapanma şartları

Kombi, kendi içinde gerektiği gibi çalışmayı kapatılan elektronik P.C.B. tarafından yapılan kontrollerle arızalara karşı korunmaktadır. Kombi bu şekilde durduğu zaman kontrol panosu ekranında kapanmanın türünü ve nedenini belirten bir kod gözüktür.

İki tür kapanma gerçekleşebilir:

Güvenlik kapanması

Bu tip hata "geçici"dir, yani kapanmaya neden olan sorun giderildiği anda kombi kendiliğinden çalışmaya başlar.

Ekranda kod ve hata tanımı görünür.

"Hata 110 - Çıkış sensörü bozuk"

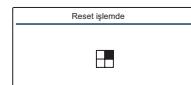
Cihazın çalışmasının bloke olması

Bu tip hata kalıcıdır ve kombi kendiliğinden çalışmaz.

Ekranda hata kodu ve açıklaması görünür. Reset butonuna basılarak normal çalışmaya dönülebilir.

Ekranda "Reset işlemi" ve "Hata çözüldü" görünür.

Eğer sorun birkaç resetleme denemesinden sonra hala ortadan kalkmamış ise Ariston Yetkili Servise haber veriniz.



Kapanmanın nedeni ortadan kalkmaz kombi çalışmaya başlar ve normal çalışmaya devam eder.

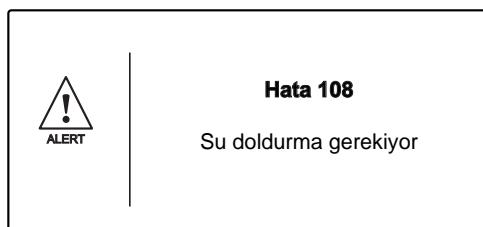
Kombi güvenlik nedeniyle durmuşken kontrol panosundaki Açıma / Kapama düğmesiyle kapatıp tekrar açarak normal çalışma durumuna döndürmeyi denemek mümkündür.

Kombi hala güvenlik kapanması gösteriyorsa Açıma / Kapama düğmesinden kapatın. Harici sigortayı kapalı konuma alın. Gaz vanasını kaptırın ve Ariston Yetkili Servise haber verin

Yetersiz su dolasımı nedeniyle güvenlik kapanması

Eğer ısıtma dolasımındaki su basıncı yetersiz ise kombi güvenlik kapanmasına gelecektir.

Ekranda "Hata 108 - Su doldurma gerekiyor", görünür.



Bu durumda kombinin altındaki su doldurma musluğunu açarak sistemi yeniden doldurun.

Eğer basınç sık sık düşüyorsa sistemde bir su kaçağı söz konusu demektir. Bu durumda bir tesisatçı çağrımak gereklidir.

ÖNEMLİ

Eğer bu tür kapanma sık sık tekrarlıyor ise yardım için en yakın Ariston Yetkili Servise başvurunuz. Güvenlik nedeniyle kombi 15 dakikalık süre içinde en fazla 5 resetleme denemesine izin verecektir. Eğer kapanma seyrek gerçekleşiyor veya bir sefer karşılaşıldığında ise bu bir sorun değildir.

İşlem kapanması hata tablosu

Gösterge	Açıklama
1 01	Aşırı ısınma
1 03	Akış kontrol hatası
1 04	Akış kontrol hatası
1 05	Akış kontrol hatası
1 06	Akış kontrol hatası
1 07	Akış kontrol hatası
1 08	Su doldurma gerekiyor
3 05	PCB hatası
3 06	PCB hatası
3 07	PCB hatası
5 01	Alev eksik

Donma Koruma Sistemi

Donma koruma fonksiyonu bütün diğer ayarlardan bağımsız olarak elektrik akımı devreye girdiği zaman ısıtma sistemi sıcaklık sensörü üzerinden çalışır. Eğer birincil devre sıcaklığı 8°C 'nin altına düşerse pompa iki dakika süreyle çalışır.

Bu iki dakikalık (sabit) devridaim süresinden sonra kombi şunları kontrol eder:

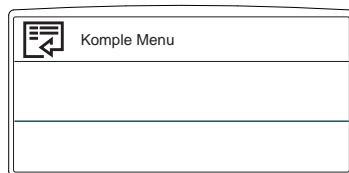
- Eğer ısıtma sistemi çıkış sıcaklığı $>8^{\circ}\text{C}$ ise pompa durur.
- Eğer ısıtma sistemi çıkış sıcaklığı 4° ile 8°C arasında ise pompa iki dakika daha çalışır.
- Eğer ısıtma sistemi çıkış sıcaklığı $<4^{\circ}\text{C}$ ise, (en fazla 20 dakika) Kombi devreye girer (isıtma modunda), sıcaklık 30°C 'a ulaşana kadar brülör minimum güçte çalışır.

Donma koruma ancak şu durumlarda (kombinin normal çalışması halinde) çalışır:

- Sistem basıncı doğru,
- Kombi elektrik alıyor
- Harici sigorta açık konumda
- Yeterli miktarda gaz beslemesi var.

Kullanıcı ayarları

Kullanıcı ayarlarına girmek için OK butonuna basın, ekrandaki görüntü şu şekildedir:



OK butonu ve Encoder düğmesi kullanılarak çeşitli parametrelerde girilebilir ve değişiklik yapılabılır.

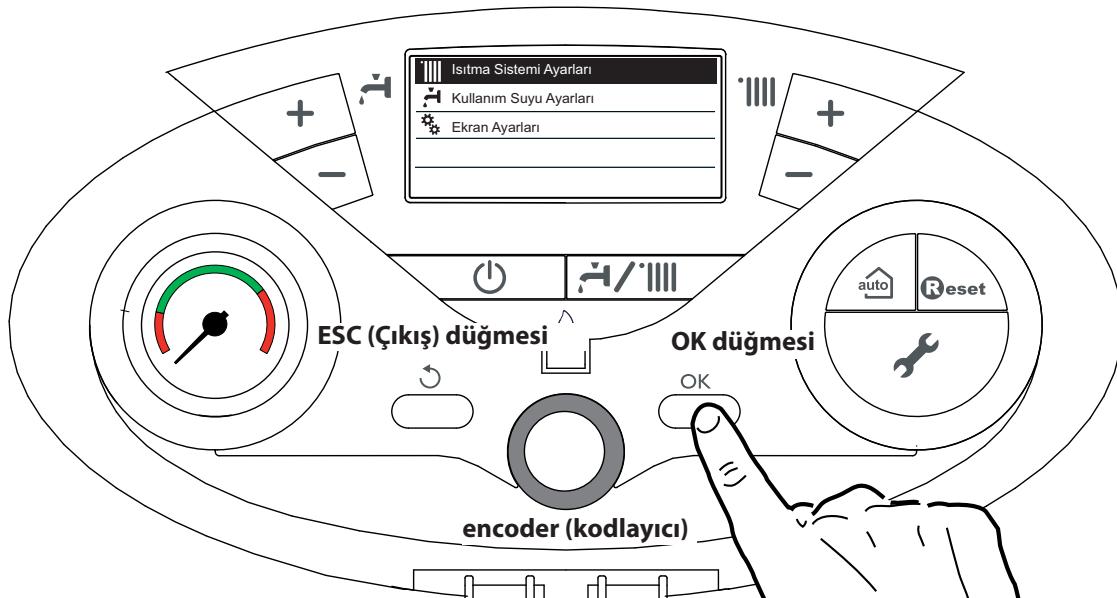
Menu ve alt menuye giriş için OK butonuna basın.

Menu ve alt menüyü kullanmak için Encoder düğmesini çevirin.

Parametre ayarlarını değiştirmek için Encoder düğmesini çevirin.

Yeni ayarları kaydetmek için OK butonuna basın.

Normal göstergeler ekranına gelene kadar ESC butonuna basın.

**Kullanıcı - KOMPLE MENU**

	Isıtma Sistemi Ayarları	Isıtma Sistemi Ayar Sıcaklığı	B1 Sıcaklık Ayarı	Kontrol panelini ayarlayın- 12 nolu butonlar	
			B2 Sıcaklık Ayarı	Sadece Çok Bölgeli module aktiftir	
			B3 Sıcaklık Ayarı	Sadece Çok Bölgeli module aktiftir	
	Kullanım Suyu Ayarları	Kullanım Suyu Ayar Sıcaklığ		Kontrol panelini ayarlayın- 1 nolu butonlar	
		Comfort Fonksiyonu	Devre Dışı (fabrika ayarı)	Seçim için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın. Ekranda COMFORT yazacaktır sayfa 10a bakın	
			Zaman Ayarlı		
			Sürekli Aktif		
	Ekran Ayarları	Lisan	Lisanı Seçmek için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın.		
		Zaman&Tarih	Zaman ve Tarih Ayarları bölümüne basın- sayfa 13		
		Ana Ekran	Kombi Temel (fabrika ayarı)	Seçim için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın	
			Kombi Bütün		
		Stanby'da Aydınlık	Seçim için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın		
		Arka Aydınlatma	Zamanı (dakika) seçmek için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın.		
		Ana Ekran Zamanlama	Zamanı (dakika) seçmek için Encoder düğmesini çevirin ve OK butonuna basın.		

Lisan Ayarları

Lisani ayarlamak için Kullanıcı Menusune girin ve aşağıdaki işlemleri yapın:

- OK butonuna basın, ekranda "Komple Menu" görünür
- "Komple Menu"ye girmek için OK butonuna basın
- Encoderi çevirerek "Ekran Ayarları"nı seçin
- alt menuye girmek için OK butonuna basın
- "Lisan" alt menusune girmek için OK butonuna basın
"Türkçe"yi seçmek için encoder düğmesini çevirin
- OK butonuna basın, ekranda "Lisan Seçimi Türkçe" yazacaktır
- Menuden çıkmak için ESC butonuna basın

Zaman ve tarih ayarları

Zaman ve tarihi ayarlamak için Kullanıcı Menusune girin ve aşağıdaki işlemleri yapın:

- OK butonuna basın, ekranda "Komple Menu" görünür
- "Komple Menu"ye girmek için OK butonuna basın
- Encoderi çevirerek "Zaman&Tarih"ı seçin
- alt menuye girmek için OK butonuna basın
- Gün ayarına girmek için OK butonuna basın (numara yanıp sönecektir)
- Encoder düğmesini çevirerek günü ayarlayın
- OK butonuna basarak onaylayın
- Encoder düğmesini çevirerek ayı seçin
- Ay ayarına girmek için OK butonuna basın (numara yanıp sönecektir)
- Encoder düğmesini çevirerek ayı ayarlayın
- OK butonuna basarak onaylayın
- Encoder düğmesini çevirerek yıl seçin
- Yıl ayarına girmek için OK butonuna basın (numara yanıp sönecektir)
- Encoder düğmesini çevirerek yıl ayarlayın
- OK butonuna basarak onaylayın
- Encoder düğmesini çevirerek saatı seçin
- Saat ayarına girmek için OK butonuna basın (numara yanıp sönecektir)
- Encoder düğmesini çevirerek saatı ayarlayın
- OK butonuna basarak onaylayın
- Encoder düğmesini çevirerek dakikayı seçin
- Dakika ayarına girmek için OK butonuna basın (numara yanıp sönecektir)
- Encoder düğmesini çevirerek dakikayı ayarlayın
- OK butonuna basarak onaylayın
- Menuden çıkmak için ESC butonuna basın

Ana Ekran

Fabrika Ayarı- Kombi Temel

Ana ekranı ayarlamak için Kullanıcı Menusune girin ve aşağıdaki işlemleri yapın:

- OK butonuna basın, ekranda "Komple Menu" görünür
- "Komple Menu"ye girmek için OK butonuna basın
- Encoderi çevirerek "Ekran Ayarları"nı seçin
- "Ekran Ayarları"na girmek için OK butonuna basın
- Encoder düğmesini çevirerek "Kombi Bütün"ü seçin
- Ayarları kaydetmek için OK butonuna basın
- Menuden çıkmak için ESC butonuna basın

Kombi Temel	Kombi Bütün
<p>Kombi Temel ekran seçeneklerindeki ekran göstergesi şu şekildedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zaman ve tarih - Çalışma konumu ayarı - Sıcaklık ayarı - Comfort fonksiyonu - Auto fonksiyonu 	<p>Kombi Bütün ekran seçeneklerindeki ekran göstergesi şu şekildedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zaman ve tarih - Çalışma konumu ayarı - Sıcaklık ayarı - Comfort fonksiyonu - Auto fonksiyonu - Dijital basınç göstergesi - Çalışma konumu bilgi yazısı - kombi çalışma gücü ve alev göstergesi - solar sıcaklık sensörü bağlı

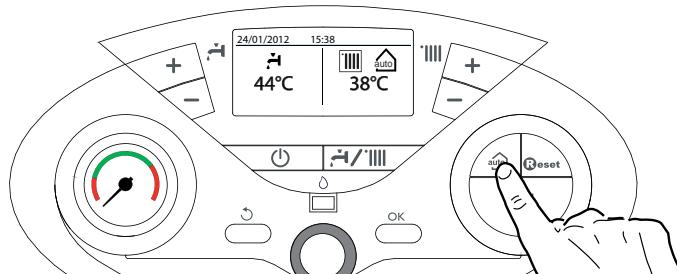
AUTO düğmesi – Sıcaklık ayarlama aktivasyonu

AUTO fonksiyonu, kombinin dış çevre şartlarına ve içinde kurulduğu sisteme uyumlu çalışmasını sağlar.

Bu sayede hem parçaların aşınmasında ciddi oranda azalma sağlayarak, hem de para, enerji veya verimlilikten ödüne vermeden, mümkün olan en kısa sürede rahat bir oda sıcaklığına ulaşılır

Aslında, normal kombilerde ısıtma sıcaklığı, gerçekten soğuk günde etkili ısınmayı garantileyebilmek için yüksek bir sıcaklığa (70 – 80 °C) ayarlanır, ancak sonbaharın ve kışın (sayıca çok daha fazla olan) daha az soğuk günlerinde bu sıcaklık fazla gelir. Bu alışkanlık oda termostatı kapandıktan sonra odanın fazla ısınmasına, ve sonuç olarak enerji israfına ve rahatsız edici koşullara neden olur.

Yeni AUTO fonksiyonu kombinin "kontrolunu ele alır", ve çevre şartlarına, kombiye bağlı harici cihazlara ve kendisinden istenen performans düzeyine göre en iyi çalışma şéklini seçer. Sürekli olarak çevre şartlarına ve istenen oda sıcaklığına göre hangi güç seviyesinde çalışacağına karar verir.



Gaz türünün değişmesi

Kombilerimiz Doğalgaz (metan) veya LPG ile çalışmak üzere tasarlanmıştır. Eğer birinden diğerine geçmek istiyorsanız, Ariston Yetkili Servis Merkezlerimizden biriyle temas kurmalısınız.

Bakım

Ariston Yetkili Servisimizle kombi için yıllık bakım anlaşması yapmanız tavsiye edilir.

Garanti : Cihazınızın tüm parçaları için 2 sene garanti süresi vardır. Cihaz Garanti Belgesinde yazılan koşullara uyulması gereklidir.

Not: Cihazlarımızın Sanayi Bakanlığı'ncı belirtilmiş kullanım ömrü 15 yıldır.

KOMBİLERİN ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

Konutlarda enerjinin verimli kullanılması konusunda yapılması gereken önlemler aşağıda yer almaktadır.

- Bina duvarlarından % 25- 40 ısı kaybı olmaktadır. Öncelikle alınacak önlem, bina yalıtımlarının iyileştirilmesidir. Bu amaçla bina dış duvarlarına dışarıdan veya içeren yalıtım yapılması gerekmektedir.
- Çatılardan % 20- 25 ısı kaybı olmaktadır. Soğuk çatılarda çatı arasına "TS 825 Binalarda Isı Yalıtım Kuralları" standardında tanımlanan birinci bölge için 8 cm, ikinci bölge için 10 cm, üçüncü bölge için 14 cm ve dördüncü bölge için 18 cm kalınlığında olmak üzere, ıslı geçirgenlik katsayısı en fazla $W/m^2 \cdot ^\circ K$ olan uygun özellikle yalıtım malzemesi kullanılmak suretiyle yalıtılmalıdır.
- Evlerde kapı ve pencerelerin hava ve nem sızdırmazlığı yalıtım süngeri, plastik bant, pencere contası vb. malzemelerle sağlanmalıdır. Kırık pencere camları değiştirilmeli veya sızdırmaz şekilde bantlanmalıdır. Pencerelerin eskiyen macunları yenilenmeli, gevşeyen camların sızdırmazlığı macun vb. maddelerle giderilmelidir.
- Pencerelere çift cam yaptırılması, panjur ve kepenkle kapatılması ısı kayıplarını önemli ölçüde azaltacaktır. Bunların yapılamaması halinde pencerelerin şeffaf naylon ile içten veya dıştan koruyucu bir örtü ile kaplanması sağlanmalıdır.
- Kapı ve pencere kasalarının duvar ile bağlantı yerlerinde hava ve nem sızıntısı varsa alçı, siva, macun, silikon vb. dolgu malzemeleri ile kapatılmalıdır.
- Evlerin dışa açılan kapıları ile ısıtılmayan bölgelere (banyo, hol, tuvalet vb.) ait kapılar mümkün olduğunda açık bırakılmamalıdır.
- Soğuk hava girişinin büyük bölümü kapının alt tarafından olur. Kapının altına esnek bir malzemeyi takınız, yapıştırınız.
- Apartman kapıları açık bırakılmamalı, çift kapı veya otomatik kapatma sistemleri uygulanmalıdır.
- Kişi aylarında camların daha iyi ışık alacak şekilde temizlenmesi, geceleri perdelerin kapalı tutulması; gündüzleri ise güneş ışığını direkt alan; güney, batı, güneydoğu ve güneybatıya bakan perde-lerin açık tutulması, kuzeYE bakan perde, panjur veya kepenklerin kapalı tutulması yerinde olacaktır.
- Kişi evlerle ortam sıcaklığı gereğinden fazla yükseltilmemelidir.
- Evlerdeki sıcaklığın çok fazla olduğu durumlarda; pencereleri açmak yerine ıstıcların ayarı düşürülmelidir.
- Nemli hava ısıyı iyi tutar. Kişi odaların sıcaklığını yükseltmek için radyatörlerin üzerine veya dilimlerin arasına ya da ıstıcların üzerine su dolu kaplar koyarak ortam nemlendirilmelidir. Havanın % 50-55 oranında nemlendirilmesi, buharlaşmanın azalması ve daha az ısı kaybından dolayı ortam sıcaklığının 2-3 °C daha fazla hissedilmesini sağlar.
- Evlerde radyatörlerden yayılan ısı akışını engellememek için üzeri ve önleri kapatılmamalıdır. Radyatör üzerine mermer vb. malzemeler konulmamalı, örtü örtülmemeli, radyatör üzerinde çamaşır kurutulmamalıdır.
- Radyatör arkalarına, radyatörle duvar arasına, bir tarafı alüminyum folyo kaplı ısı yalıtım levhaları yerleştirilmelidir.

- Evlerde kullanılmayan bölümlerin radyatörleri en düşük seviyede ısınacak şekilde ayarlanmalıdır. Ayrıca ısıtılmayan bölümlerden geçen sıcak su borularının yalıtımı yapılmalıdır.
- Binalarda ısıtında kullanılan kalorifer, kombi vb. ısıtma tesisatları ile havalandırma ve iklimlendirme tesisatlarının enerji verimlerinin yüksek olması ve bu cihazların tasarım ve işletmesinden kaynaklanan verimsizliklerin önlenmesi gerekmektedir.
- Kişi aylarında iç hacimlerdeki havanın temizlenmesi amacıyla, pencerelerin günde bir saatte fazla açık kalmamasına özen gösterilmelidir.
- Zorunlu haller dışında elektrik ile ısınma ve/veya sıcak su temini yapılmamalıdır.
- Her ısıtma sezonu öncesinde, ısıtma sistemlerinin bakım ve kontrolü, baca gazi ölçümülerine dayalı brülör ayarlarını da kapsayacak şekilde yapılmalı veya yaptırılmalıdır.
- Doğalgaz kullanımı halinde yüksek verim sağlayan yoğunşamalı kazan ve kombiler tercih edilmelidir.
- Kazan ve kombilerin ısıtma ihtiyacı olmayan bir yerde bulunması halinde bu alandaki boru ve tanklara ısı yalıtımı yaptırılmalıdır.
- Binalarda kombi sıcaklığını dış hava sıcaklığına göre ayarlayan kontrol sistemleri kullanılmalıdır.
- "TS 2164 Kalorifer Tesisatı Projelendirme Kuralları" standardındaki iç hacim konfor sıcaklıklarının aşılmaması için normal radyatör vanaları yerine radyatörün sıcaklığını oda sıcaklığına göre ayarlayan, termostatik vanalar kullanılmalıdır. Bu durumda termostatik vananın otomatik olarak kapatılması veya kırılması suretiyle, radyatörün gereksiz yere ısı yayması önlenerek enerji tasarrufu sağlamak mümkündür.
- Kişi kalın ve koyu renkli giyinerek ısınma cihazlarının asgari düzeyde kullanılması sağlanmalıdır.
- Mümkünse sıcak su elde etmek için, ekstra satılan aksesuarlarla kolaya cihazlarımıza bağlanabilen güneş panelerini kullanınız.
- Enerjiyi etkin, verimli kullanan projeleri, teknolojileri kullanınız; yeni yapılan konutlarınızda ısı yalıtımı kuralları standartı olan; TS 825'i uygulatınız.

felhasználói kézikönyv

Tiszttelt Uram!

Szeretnénk Önnek megköszönni, hogy az általunk gyártott kazánt választotta. Biztosítjuk Önt, hogy modern műszaki megoldású terméket válasárolt.

Ezt a kis könyvet az Ön használatára állítottuk össze a kazán fel-szerelésére, helyes működtetésére és karbantartására vonatkozó javaslatokkal melyek által lehetővé válik a termék minőségének teljes érvényesülése.

Kézikönyvét gondosan őrizze meg, mert később is segítségére lehet.

Területi szakszervizünk továbbra is az Ön rendelkezésére áll.

Szívélyes üdvözzettel:

Ariston Thermo Hungaria Kft

JÓTÁLLÁS

A készülék jótállása az első beüzemelésdátumától ér-vényes.

Az első beüzemelést kizárolag garanciális szakszerviz végezheti el.

A jótállási jegy a készülékhez van csatolva az első bekapcsolás elvégzése és a készülék tökéletes állapotának ellenőrzése után. Az elektromos, gáz, vagy hidraulikus részeken elvégzendő bár-milyen beavatkozás ügyében forduljon a helyi megbízott szerviünk szakembereihez.



Auto (Otomatik) Fonksiyonu

AUTO fonksiyonu, radyatörlerin sıcaklığını en uygun düzeyde tutmak ve kullanıcıya maksimum konfor sağlamak üzere, kombi veriminin optimum olmasına olanak sağlar. Dolayısıyla, enerji tasarrufu da sağlayarak konut içindeki sıcaklığı ideal düzeyde tutar. Bu fonksiyonun çalışma ilkesi, kombi çıkış suyu sıcaklığını iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik bir şekilde ayarlamaya dayanır.

CE jelölés

A CE jelölés garantálja, hogy a készülék az alábbi irányelveknek felel meg:

- **2009/142/CEE** Gázkészülékekre vonatkozik
- **89/336/CEE** Elektromágneses rendszerrel való összeillésre vonatkozik
- **92/42/CEE** Energiai hatásfokra vonatkozik
- **73/23/CEE** Elektromos biztonságra vonatkozik

A kézikönyv és a használati útmutató „Beszerelési és karbantartási kézikönyv” a termék fontos tartozéka. Mindkettőt gondosan őrizze meg, és a kazán értékesítése, átadása, és/vagy áttelepítése esetén is biztosítsa, hogy e dokumentumok a kazánnal együtt maradjanak.

Figyelmesen olvassa el a kézikönyv és a használati útmutató vonatkozó utasításait és figyelmeztetéseit, melyek hasznos információkkal szolgálnak a biztonságos felszereléssel, használattal és karbantartással kapcsolatosan!

A készülék háztartási felhasználásra szánt víz előállítására szolgál. A berendezést teljesítményének és jellegének megfelelő fűtőrendszerhez és használati melegvíz hálózathoz kell csatlakoztatni.

A készüléknek a leírásban rögzítettől eltérő célra történő használata tilos! A gyártó, a helytelen és a célnak nem megfelelő használatból, illetve a kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartásából eredő károkért felelősséget nem vállal.

A beszerelést végző szakembernek a fűtőkészülékek szereléséről szóló 1990. március 5-i 46. törvénynek megfelelően rendelkeznie kell a képesítést igazoló engedélyekkel és okiratokkal, és a munka végeztével megbízó részére a megfelelőségi nyilatkozatot át kell nyújtania.

A beépítést, a karbantartást, valamint bármilyen más beavatkozást a vonatkozó szabványok betartásával kell elvégezni a gyártó útmutatásai szerint.

A készülék elromlása és/vagy hibás működése esetén kapcsolja ki a készüléket, zárja el a gázcsapot, és semmiképpen se próbálja megjavítani a készüléket, hanem bízza azt képzett szakemberre!

Az esetleges javításokhoz kizárolag eredeti cserealkatrészeket használjon, a szerelést pedig minden esetben bízza képzett szakemberre! A fentiek mellőzése veszélyeztetheti a készülék biztonságosságát, és a gyártó felelősségvállalásának elvesztését vonja maga után.

Amennyiben a csövekhez, füstelvezető berendezésekhez, vagy azok alkatrészeihez közeli szerkezeteken végez karbantartó, vagy egyéb munkálatokat, kapcsolja ki a készüléket, és a munkálatok befejeztével ellenőriztesse a csöveket és a berendezéseket képzett szakemberrel!

Amennyiben a kazánt hosszú időn keresztül nem használja:

- áramtalanítsa a készüléket a külső kapcsoló „OFF” pozícióba történő állításával;
- zárja el a fűtőrendszer és a használati vizes rendszer gázsajtját;
- fagyásveszély esetén víztelenítse a fűtőrendszert és a használati vizes rendszert!

A kazán végleges leszerelését végeztesse képzett szakemberrel!

A készülék külsején végzendő tisztítási műveletek előtt áramtalanítsa a készüléket, és a külső kapcsolót állítsa „OFF” pozícióba!

A kazán közelében ne használjon és ne tároljon gyúlékony anyagokat!

Biztonsági előírások

Jelmagyarázat:



A figyelmezetések figyelmen kívül hagyása személyi sérülést eredményezhet, amely akár halálos kimenetelű is lehet.



A figyelmezetések figyelmen kívül hagyása komoly károkat eredményezhet a tárgyakban, növényekben és állatokban.

Ne végezzen olyan tevékenységeket, melyek a készülék kinyilásához vezethetnek!

A feszültség alatti alkatrészek miatti áramütés veszélye.

A túlhevült alkatrészek egési sérülést, a kiálló éles felületek pedig egyéb személyi sérülést okozhatnak.

Ne végezzen olyan műveleteket, melyek a készüléknek a felszerelési helyéről való eltávolítását eredményezhetik!

A feszültség alatti alkatrészek miatti áramütés veszélye.

A szétcsatlakozó vízvezetékekből kifolyó víz eláraszthatja a helyiséget.

A szétcsatlakozó gázvezetékekből kiáramló gáz tüzet, robbanást, illetve mérgezést okozhat.

Ne sértse meg az elektromos vezetékeket!

A feszültség alatti szigeteléletlen vezetékek miatti áramütés veszélye.

Ne hagyjon tárgyat a készüléken!

A rezgések nyomán leeső tárgyak személyi sérülést okozhatnak.

A rezgések nyomán leeső tárgyak kárt tehetnek a készüléken és az alatta levő tárgyakban.

Ne másszon a készülékre!

Ellenkező esetben leeshet a magasból, ami személyi sérüléseket eredményezhet.

A rögzítésekkel kiszakadó és leeső készülék kárt tehet a készüléken és az alatta levő tárgyakban.

A készüléken végzendő tisztítási műveleteket ne végezze székre, létrára, vagy más kevésbé stabil szerkezetre állva!

Ellenkező esetben leeshet a magasból, illetve kétoldalas létra esetén a létra összecsukódhat, ami személyi sérüléseket eredményezhet.

A készüléken végzendő tisztítási műveletek előtt a külső kapcsoló OFF pozícióba történő állításával áramtalanítsa a készüléket!

A feszültség alatti alkatrészek miatti áramütés veszélye.

A készülék tisztításához ne használjon erős rovarirtó-, mosó- és tisztítószereket!

A műanyag és zománcozott alkatrészek károsodhatnak.

Ne használja a készüléket a normál háztartási használattól eltérő módon!

A túlterhelés hatására a készülék károsodhat.

A nem megfelelően kezelt alkatrészek károsodhatnak.

Ne engedje, hogy a készüléket hozzá nem értők, vagy gyerekek működtessék!

A nem megfelelő használat során a készülék károsodhat.

Égett szag és a készülék belsejéből áramló füst esetén azonnal áramtalanítsa a kazánt, zárja el a fő gázcsapot és értesítse a szerviz szolgálatot!

Égesi sérülés elszenvedése, füst belégzése, és mérgezés veszélye.

Erős gázszag esetén zárja el a fő gázcsapot, nyissa ki az ablakokat, és értesítse a szerviz szolgálatot!

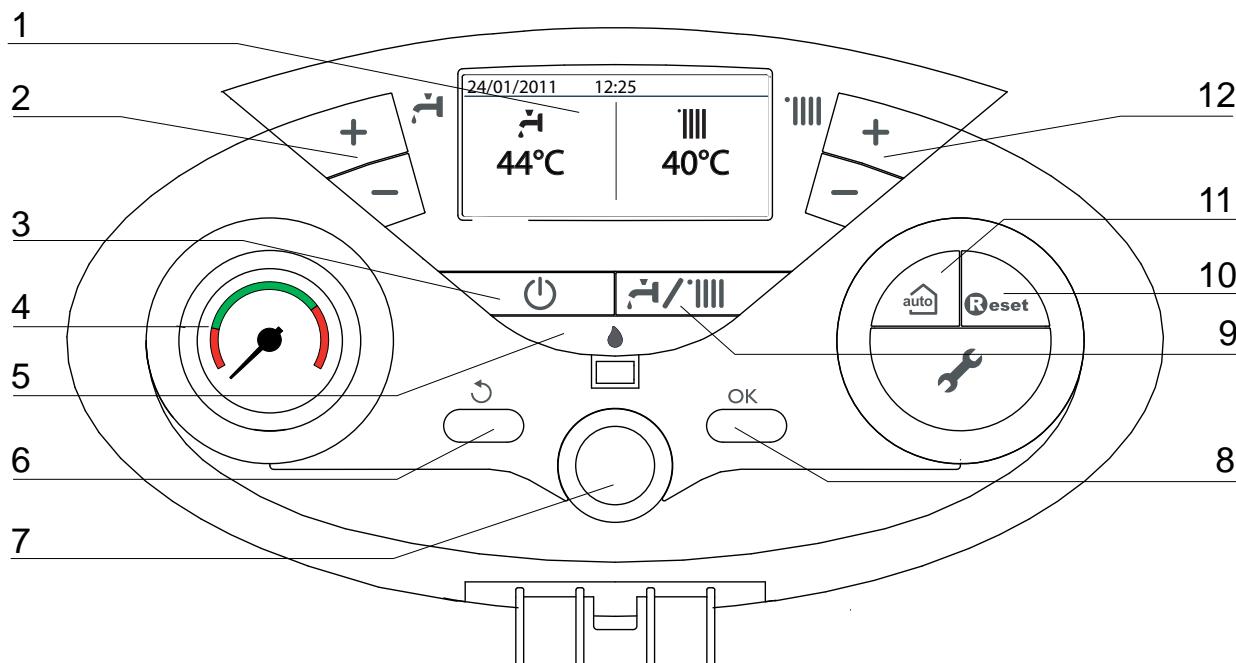
Robbanás, tűz és mérgezés veszélye.

A készüléket fizikailag, érzékelőképességeiben vagy szellemileg korlátozott személyek (beleértve a gyermeket is), valamint a tapasztalattal, és a készülék használatára vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek nem használhatják, csak olyan személyek felügyelete alatt, akik biztonságukat garantálni tudják.

A gyerekekre nagyon kell ügyelni, hogy ne játsszanak a készülékkel.

felhasználói kézikönyv

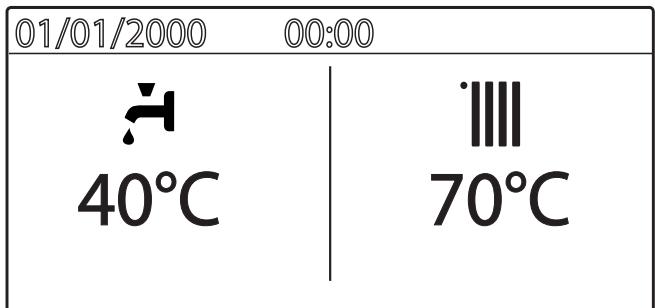
Vezérlőpanel



Jelmagyarázat:

1. Kijelző
2. Használati melegvíz beállító +/- gombok
3. BE/KI gomb
4. Víznyomásmérő
5. Lángérzékelő kék LED
5. Kilépés gomb (ESC)
6. „kódoló” programozó (beállító) gomb
7. OK gomb
9. MODE gomb – működési üzemmód (nyári / téli) választógombja
10. Újraindítás gomb (RESET)
11. AUTO gomb
12. Fűtővíz-hőmérséklet beállító +/- gombok

Kijelző



Működés fűtés üzemmódban	XX °C	Hibakód jelek A kijelzőn a kód és a hiba leírása látható	
Központi fűtés beállított hőmérséklete	XX °C	Hőmérséklet kiigazítás aktiválva	
Fűtésigény van	XX °C	Melegvíz komfort aktiválva	COMFORT
Központi fűtés beállított hőmérséklete	XX °C	Szolár vezérlés csatlakoztatva (opcionális) (Kijelző-beállítás: Kazán teljes – lásd a felhasználói menüt)	
Működés használati víz üzemmódban	XX °C	Láng érzékelve a felhasznált teljesítmény kijelzésével (Kijelző-beállítás: Kazán teljes – lásd a felhasználói menüt)	
Használati melegvíz beállított hőmérséklete	XX °C	Digitális nyomásmérő (Kijelző-beállítás: Kazán teljes – lásd a felhasználói menüt)	1.3 bar
Használativíz-igény van	XX °C	Üzemelést és információt megjelenítő szöveg (Kijelző-beállítás: Kazán teljes – lásd a felhasználói menüt)	fűtés aktív
Használati melegvíz beállított hőmérséklete	XX °C		
Külső hőmérséklet (°C) (csak külső érzékelő bekötése mellett)	XX °C		

FIGYELMEZTETÉS

A kazánt kizárolagosan szakképzett személy szerelheti be, végezheti el az első beüzemelés, szabályozást, és karbantartást az előírásoknak megfelelően.

Hibás beszerelés személyi sérüléseket okozhat, illetve károk keletkezhetnek más élőlényekben vagy tárgyakban, mely károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

Előkészületek

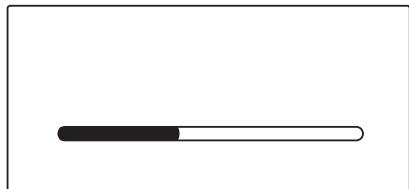
Ha a kazánt belterébe szerelik, ellenőrizze, hogy a kazán légbeszívására és a helyiséggel szellőztetésére vonatkozó feltételek az érvényben lévő jogszabályok szerint teljesüljenek.

Időnként ellenőrizze a víznyomást a kijelzőn, melynek értéke 0,6 és 1,5 bar között kell, hogy legyen a kazán kikapcsolt állapotában. Amennyiben a nyomás a minimális érték alá süllyed, a kazán alatt található csap kinyitásával töltse útán a rendszert, majd a fent jelzett érték elérésekor zárja el a csapot!

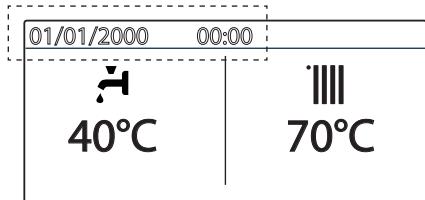
Ha gyakran fordul elő nyomáscsökkenés, valószínűleg vízszivárgás van a készülékben, hívjon szakembert a szivárgás megszüntetésére.

Beüzemelési folyamat

A kazán bekapcsolásához nyomja meg a vezérlőpanel ON/OFF gombját. A kijelzőn az inicializálási folyamat előrehaladása látható egy állapotjelző segítségével.



A folyamat végét követően a kijelzőn a központi fűtés és a használati melegvíz-kör beállított hőmérsékletei láthatók (kijelző konfiguráció: Kazán Alap).



Állítsa be a dátumot, időt és a nyelvet. A FALHASZNÁLÓI MENÜ fejezetben leírtak szerint járjon el.

Működési módozat

A MODE gomb 9 segítségével kiválaszthatja a téli vagy a nyári üzemmódot; a kiválasztott mód jele jelenik meg a kijelzőn.

Működési módozat	Kijelző
Téli fűtés + használati melegvíz előállítás	01/01/2000 00:00 40°C 70°C
Nyári csak használati melegvíz előállítás	24/01/2012 12:00 40°C
csak fűtés (tartály kizárasa) GENUS PREMIUM EVO SYSTEM	! ALERT Errore 108 Riempì Impianto

Az égő gyújtását a kék LED 5 jelzi.

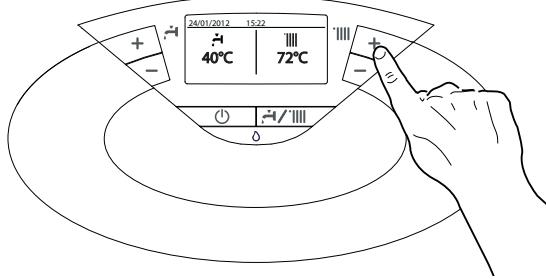
A fűtés beállítása

A MODE gomb megnyomásával válassza ki a téli üzemmódot. A fűtővíz hőmérsékletét az 12-ös kezelőgombbal lehet beállítani

- 42°C és 85°C (magas hőmérsékletű tartomány)
- 20°C és 45°C (alacsony hőmérsékletű tartomány)

között változó hőmérsékletre.

A kiválasztott érték a kijelzőn felvillan.

**A használati melegvízhőmérséklet beállítása****GENUS PREMIUM EVO**

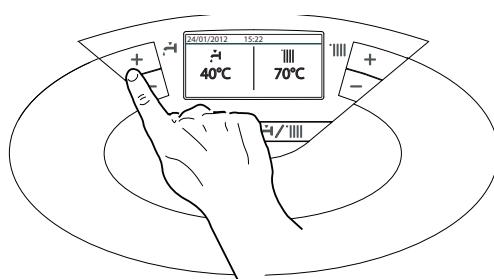
A MODE gomb megnyomásával válassza ki a nyári üzemmódot. A használati melegvíz hőmérsékletét a 2-es kezelőgombbal lehet beállítani, kb. 36°C és 60°C között változó hőmérsékletre. A kiválasztott érték a kijelzőn felvillan.

Használati melegvíz hőmérsékletének szabályozása**GENUS PREMIUM EVO SYSTEM****(ARISTON készlettel bekötött külső tartályos kazán - opció)**

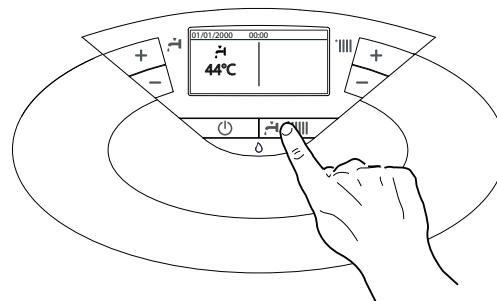
Amennyiben a kazán a külső tartályhoz ARISTON készlettel van bekötve, lehetőség van a használati víz hőmérsékletének illesztésére. Az egységhoz mellékelt tekerőgomb vezérlőpanelbe való beszerelésével (2-es pozíció) a használati víz hőmérséklete 40–60 °C közötti hőmérsékletre állítható be.

A beállítási érték a kijelzőn villogva jelenik meg.

A tartály kizárasához válassza a Csak Fűtés üzemmódot.

**A fűtés megszakítása**

A fűtés megszakítására nyomja meg a MODE gombot, amire a kijelzőn a 'III' jel kialakzik. A kazán kizárolag nyári üzemműdben működik tovább, kizárolag használati melegvíz előállítására, jelezve a beállított hőmérsékletet.

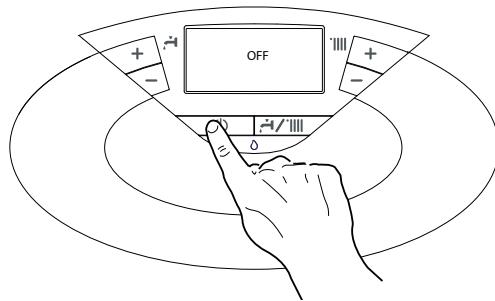


felhasználói kézikönyv

A kikapcsolás folyamata

A kazán kikapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot, a kijelzőn csak a programozás és az óra látszódik.

A fagyálló funkció be van kapcsolva.



FIGYELEM!

A kazán teljes kikapcsolásához a külső villamos kapcsolót helyezze OFF állásba, a kijelző kialszik.

Zárja el a gázszelepet. A fagyvédelem funkció nem működik.

Komfort fokozat funkció

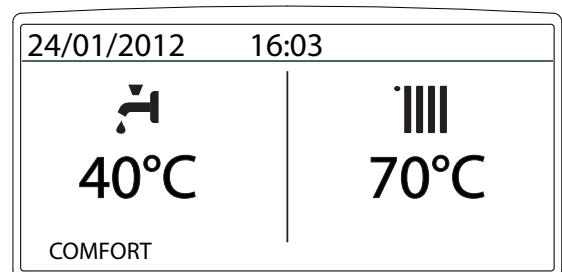
A kazán a Komfort funkció segítségével lehetővé teszi a használati melegvíz komfortszintjének növelését.

Ez a funkció a kazán inaktív időszakai alatt is melegen tartja a másodlagos hőcserélőt (vagy külső tartályt).

A Komfort funkció az alábbiak szerint aktiválható:

- az OK gombbal lépjön be a Felhasználói Menübe
- az OK gombbal lépjön be a „Teljes menü”
- a forgató gombbal válassza ki a „HMV beállítás”
- az OK gombbal lépjön be az almenübe
- a forgató gombbal válassza ki a „komfort funkció”
- nyomja meg az OK gombot, a kijelzőn a következő látható: kikapcsolva időzített (bekapcsolva a használati víz vételezése után 30 percre) mindig aktív
- a forgató gombbal válassza ki (például) a mindig aktív opciót
- nyomja meg az OK gombot, a kijelzőn a következő látható: komfort funkció beállítva mindig aktív

A funkció aktiválásakor a kijelzőn a COMFORT felirat látható.



A készülék leállásának esetei

A kazán belső vezérlésen keresztül védett a nem megfelelő működés kiküszöbölésére. A belső vezérlésben egy mikroprocesszoros kártya biztonsági zárolást hoz működésbe, ha szükséges. A készülék zárolása esetén egy hibakód jelenik meg a kijelzőn, ami a leállás okát jelzi. Két leállási típus különböztethető meg:

Biztonsági leállás

Ez a típusú hiba „változékony” típusú, vagyis az előidézett ok megszüntetésével a hiba automatikusan eltűnik.

A kijelzőn a kód és a hiba leírása látható.

“Hiba 110 - Fűtésoldali előremenő NTC hibás



Amint a zárolás oka megszűnik, a kazán újraindul, és tovább működik. Ha a kazán még mindig biztonsági leállást jelez, kapcsolja ki a kazánt. A külső villamos kapcsolót helyezze OFF állásba, zárja el a gázszelépet, és vegye fel a kapcsolatot szakemberrel.

Biztonsági leállás nem elegendő víznyomás miatt

A fűtőkörben nem elegendő víznyomás miatti hiba esetén a kazán biztonsági leállást hajt végre.

A kijelzőn az **Hiba 108 - Feltöltés szükséges**



A kazán alatt található feltöltőcsap segítségével a rendszer újratölthetővízzel, így a rendszernyomás helyreállítható.

Ellenőrizze a nyomást, és mielőtt a víznyomás az 1–1,5 bar-t elérné, zárja el a csapot.

Ha gyakran van utántöltésre szükség, kapcsolja ki a kazánt, a külső elektromos kapcsoló K1 pozícióba történő állításával áramtalanítsa a készüléket, zárja el a gázcsapot, és az esetleges vízszivárgások felderítésére hívjon képzett szakembert.

Zárolási leállás

Ez a hiba „nem változékony”, vagyis nem tűnik el automatikusan az ok megszüntetésével.

A kijelzőn a kód és a hiba leírása látható.

Ebben az esetben automatikusan nem indul újra a kazán, a normál működés visszaállítására nyomja meg a **Reset** gombot a vezérlőpanelen.

A kijelzőn az “Törlés folyamatban” majd “Hiba megoldva”.

Se dopo alcuni tentativi di sblocco, il problema si ripete è necessario far intervenire un tecnico qualificato.

Fontos

Ha a letiltás gyakran ismétlődik, az ARISTON kft. Szervizpartnereinek felkeresése ajánlott (www.Mtsgroup.Hu). Biztonsági okokból a kazán 15 perc alatt 5 újraindítást engedélyez (a **Reset**).

Gomb újból megnyomásával). Ha a letiltás elszórtan jelentkezik, nem alakul ki probléma.

Hibakódok összegzése

Megnevezés	Kijelző
Megnevezés	1 01
Nem megfelelő keringetés	1 03
	1 04
	1 05
	1 06
	1 07
Nem megfelelő mennyisége víz (feltöltés szükséges)	1 08
Fő vezérlőpanel hiba	3 05
Fő vezérlőpanel hiba	3 06
Fő vezérlőpanel hiba	3 07
Nincs lángérzékelés	5 01

Fagymentesítő funkció

A fagyvédelmi funkció a fűtésoldali előremenő NTC szondán működik, függetlenül más szabályozástól, az elektromos feszültséggel való csatlakozás alkalmával.

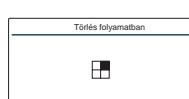
Ha az előremenő NTC szonda 8°C alatti hőmérsékletet mér, a szivattyú még 2 percig működik. Az első néhány perces keringés után az alábbi esetek vizsgálhatóak meg:

- ha az előremenő hőmérséklet 8°C-nál nagyobb, az áramlás megszakad;
- ha az előremenő hőmérséklet 3°C és 8°C között van, még két percig működik;
- az előremenő hőmérséklet 3°C-nál kisebb, az égő bekapsol a legkisebb teljesítményen, amíg a hőmérséklet el nem éri a 33°C-ot; az égő lekapcsol, és a kazán még 2 percig utókeringést végez.

A fagyásvédelem funkció bekapsolását a kijelzőn a szimbólum jelzi.

A fagymentesítő funkció kizárolag az alábbi esetekben aktiválódik (megfelelően működő kazánnál):

- megfelelő a rendszernyomás;
- jel világít;
- a kazán gázellátást kap.



felhasználói kézikönyv

Felhasználói beállítások

A Felhasználói beállítások menübe az OK gomb megnyomásával léphet be.



A paraméterek az OK gomb és a forgató gomb alkalmazásával érhetők el illetve módosíthatók (lásd a lenti ábrát).

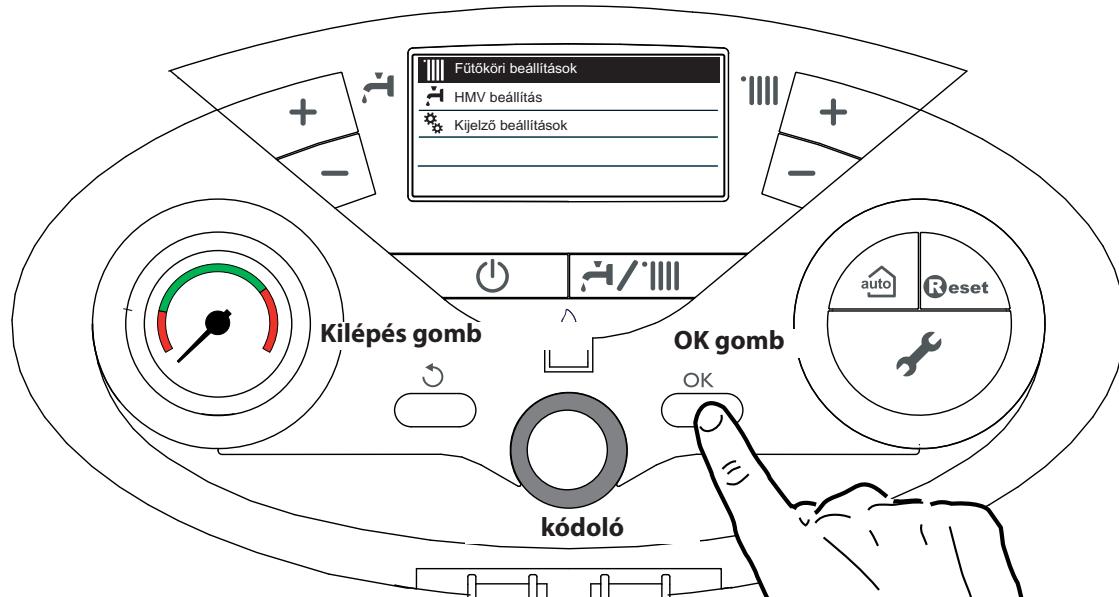
A menübe és az almenübe az OK gombbal léphet be.

A menüben és az almenüben a forgató gombbal navigálhat.

A paraméterek beállításait a forgató gomb forgatásával módosíthatja.

Az új beállítások mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Kilépéshez nyomja meg az ESC gombot, amíg ismét a normál kijelző-képernyő nem látható.



Felhasználói - Teljes menü

	Fűtőköri beállítások Fűtőköri hőmérsékletek beállítása	1 fűtőkör hőmérséklete	A vezérlőpanelen állítható be – 12 gombok		
		2 fűtőkör hőmérséklete	Csak többzónás modullal aktív.		
		3 fűtőkör hőmérséklete	Csak többzónás modullal aktív.		
	HMV beállítás komfort funkció	HMV beállított hőmérséklete	A vezérlőpanelen állítható be – 1 gombok		
		kikapcsolva (factory setting)			
		időzített	A forgató gomb forgatásával válassza ki, majd nyomja meg az OK gombot. A kijelzőn a COMFORT felirat látható – lásd 18. oldal		
		mindig aktív			
	Kijelző beállítások Nyelv Idő és dátum Otthoni monitor készenlétben Háttérvilágítás Kijelző időzítés	Nyelv	A forgató gomb forgatásával válassza ki a nyelvet, majd nyomja meg az OK gombot.		
		Idő és dátum	Lásd a "Dátum és idő beállítása" fejezetet – 21. oldal		
		Otthoni monitor	<table border="1"> <tr> <td>kazán alap (gyári beállítás)</td> <td>A forgató gomb forgatásával válassza ki, majd nyomja meg az OK gombot.</td> </tr> <tr> <td>kazán teljes</td><td></td></tr> </table>	kazán alap (gyári beállítás)	A forgató gomb forgatásával válassza ki, majd nyomja meg az OK gombot.
kazán alap (gyári beállítás)	A forgató gomb forgatásával válassza ki, majd nyomja meg az OK gombot.				
kazán teljes					
készenlétben	A forgató gomb forgatásával válassza ki, majd nyomja meg az OK gombot.				
Háttérvilágítás	A forgató gomb forgatásával válassza ki az időt (perc), majd nyomja meg az OK gombot.				
Kijelző időzítés	A forgató gomb forgatásával válassza ki az időt (perc), majd nyomja meg az OK gombot				

Nyelv beállítása képernyő

A „Kijelző nyelve” beállításához lépjön be a Felhasználói Menübe és kövesse az alábbi lépésekét:

- nyomja meg az OK gombot, a kijelző a „Teljes menü” mutatja
- lépjön be a „Teljes menü” az OK gombbal
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a „* Kijelző beállítások”
- az almenüket az OK gombbal érheti el
- lépjön be a „Nyelv” almenübe az OK gombbal
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a „Magyar”
- nyomja meg az OK gombot, a kijelzőn a „Nyelv kiválasztása Magyar” felirat olvasható
- a menü elhagyásához nyomja meg az ESC gombot.

Dátum és idő beállítása

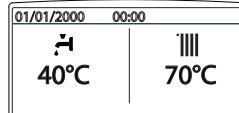
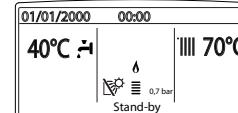
A dátum és idő beállításához lépjön be a Felhasználói Menübe és kövesse az alábbi lépésekét:

- nyomja meg az OK gombot, a kijelző a „Teljes menü” mutatja
- lépjön be a „Teljes menü” az OK gombbal
- a forgató gomb forgatásával válassza ki az „Idő és dátum” menüt
- az almenüket az OK gombbal érheti el
- a nap beállításának engedélyezéséhez nyomja meg az OK gombot (a szám villog)
- a forgató gomb forgatásával állítsa be a napot
- az OK gombbal erősítse meg
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a hónapot
- a hónap beállításának engedélyezéséhez nyomja meg az OK gombot (a szám villog)
- a forgató gomb forgatásával állítsa be a hónapot
- az OK gombbal erősítse meg
- a forgató gomb forgatásával válassza ki az évet
- az év beállításához nyomja meg az OK gombot (a szám villog)
- a forgató gomb forgatásával állítsa be az évet
- az OK gombbal erősítse meg
- a forgató gomb forgatásával válassza ki az órát
- az óra beállításának engedélyezéséhez nyomja meg az OK gombot (a szám villog)
- a forgató gomb forgatásával állítsa be az órát
- az OK gombbal erősítse meg
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a percet
- a perc beállításának engedélyezéséhez nyomja meg az OK gombot (a szám villog)
- a forgató gomb forgatásával állítsa be a percet
- az OK gombbal erősítse meg
- a menü elhagyásához nyomja meg az ESC gombot

Otthoni monitor**- gyári beállítás- Kazán alap**

Az Otthoni Monitor beállításához lépjön be a Felhasználói Menübe és kövesse az alábbi lépésekét:

- nyomja meg az OK gombot, a kijelző a „Teljes menü” mutatja
- lépjön be a „Teljes menü” az OK gombbal
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a következőt: „* Kijelző beállítások”
- az OK gombbal lépjön be a „Kijelző beállítások” -ba
- a forgató gomb forgatásával válassza ki a következőt: „Kazán teljes”
- a beállítás tárolásához nyomja meg az OK gombot
- a menü elhagyásához nyomja meg az ESC gombot.

kazán alap	kazán teljes
	

„Kazán alap” konfigurációban a kijelző az alábbiakat mutatja:

- idő és dátum
- beállított üzemmód
- beállított hőmérséklet
- Komfort funkció
- Auto funkció

„Kazán teljes” konfigurációban a kijelző az alábbiakat mutatja:

- idő és dátum
- beállított üzemmód
- beállított hőmérséklet
- Komfort funkció
- Auto funkció
- digitális nyomásmérő
- az üzemelést információként megjelenítő szöveg
- Lángérzékelés a felhasznált teljesítmény kijelzésével vagy megjelenítéssel
- szolár hőmérsékletérzékelő csatlakoztatva

felhasználói kézikönyv

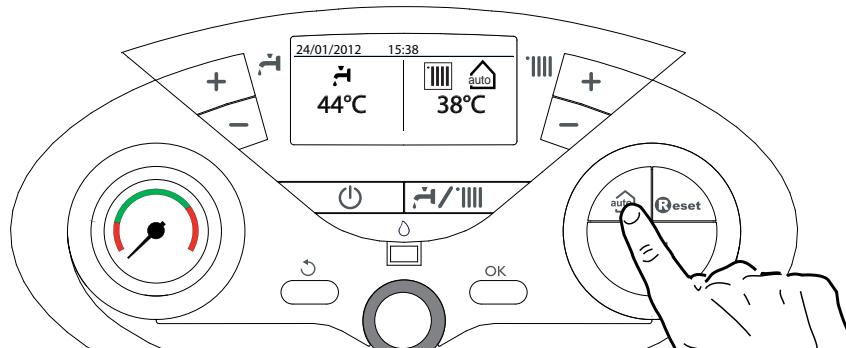
AUTO gomb – Hőszabályzó aktiválása

Az AUTO funkcióval a kazán működése a külső környezeti feltételekhez és a berendezés típusához alkalmazkodik. A komfortérzetet hamarabb biztosítja hatékonyság, pénz-, és energiaveszteség nélkül, jelentősen csökkentve az alkatrészek elhasználódását.

Vegye fel a kapcsolatot szakszervizeseinkkel, akik a kazához kapcsolható berendezésekről és beállításairól bővebb információt nyújtanak.

A normál működésű kazánokban valójában a vízhőmérsékletet magas értékre állították be ($70-80^{\circ}\text{C}$), ezzel hatékony fűtést garantálva a hideg téli napokra, és tartaléket képezve a kevésbé hideg, őszi és tavaszi napokra. Ez a szokás a környezet megnövekedett fűtési jelenségét hordozza magában, a termosztát kikapcsolását követően, energiaveszteség és a megelégedettség hiányának következményével.

Az új AUTO funkció a kazán „parancsát” közvetítve kiválasztja a legjobb működési rendszert, a környezeti feltételek, a kazánnal kapcsolatos külső hatások, és az igényelt teljesítmény alapján (folyamatosan szabályozza a működési teljesítményt a környezeti feltételek és a környezet által igényelt hőmérséklet alapján).



Átállítás más gáztípusra

Kazánjaink tervezése egyaránt lehetővé teszi a földgázzal és propán bután gázzal történő működtetést.

Amennyiben szükséges válik a gázátállítás, forduljon a vállalatunkkal szerződött szakszervizek egyikéhez.

Karbantartás

A karbantartás törvényileg előírt és elengedhetetlen feltétel a kazán hosszú élettartamának fenntartásához, megfelelő és biztonságos működéséhez.

Tervezze be a szakszerviz munkatársával a kazán éves rendszeres karbantartását.

A rendszeres és helyes karbantartás alacsonyabb működési költségeket jelent.

İMALATÇI FIRMA

Ariston Thermo SpA

Viale A. Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
www.aristonthermo.it
info.it@aristonthermo.com

Ariston Thermo Hungária kft

Váci út 99 - 1138 Budapest
Tel./Fax +36 1 402-2040
www.aristonfutes.hu

İTHALATÇI FIRMA

Ariston Thermo Isıtma ve

Soğutma Sistemleri

İthalat İhracat ve Dağıtım Ltd. Şti.

Şakayık Sk. Nişantaşı Plaza No: 38/2
Kat:1 Teşvikiye 34365 İstanbul - Türkiye
Tel: (+90 212) 373 57 00
Faks: (+90 212) 240 74 51
e-mail: info@aristonthermo.com

www.ariston-tr.com

Ücretsiz Danışma Hattı
0800 211 00 68

Müşteri Hizmetleri
444 82 84